

ЕВГЕНИЙ ИЛЬИН

В СТРАНЕ  
ДЕРЕВЯННЫХ  
КОРОЛЕЙ





Е В Г Е Н И Й И Л Ь И Н

В СТРАНЕ  
ДЕРЕВЯННЫХ  
КОРОЛЕЙ



ИЗДАТЕЛЬСТВО «МАЛЫШ» МОСКВА 1982





## ОДНАЖДЫ НОЧЬЮ



Еперь уже никто не помнит, когда в квартире Рыжиковых появилась эта большая деревянная коробка. Лежит она под шкафом и покрывается пылью. Только перед праздниками, во время главной уборки, Васина мама достаёт коробку. Вытирает крышку плоского продолговатого ящика влажной тряпкой, и тогда из-под серой пыли проступают светлые и тёмные квадраты, а внутри коробки слышится какое-то непонятное глухое постукивание. Но мама, не открывая коробку, засовывает её на прежнее место. Звуки постепенно стихают, светлые и тёмные квадраты тускнеют. Потом они и вовсе сливаются, исчезают под новым слоем пыли. До следующей уборки.

Но однажды ночью, когда лунный свет, как развернутый рулон серебристой бумаги,

протянулся от окна к шкафу, крышка деревянной коробки дрогнула и приподнялась. В щель с трудом протиснулась чья-то маленькая круглая голова. Огляделась по сторонам и тут же закричала тоненьким голоском: «Ещё, ещё немножко приподнимите! Да держите крепче — не то эта крышка меня придавит». — «Вперёд, Пешка, вперёд! Мы держим крепко!» — откликнулись в коробке, и клетчатая крышка поднялась ещё немножко. Перевалившись через край коробки, Пешка очутилась на паркетном полу Васиной комнаты.

Маленькая обитательница деревянного ящика, как заправский разведчик, прислушалась к тишине и несколько мгновений напряжённо всматривалась в темноту. «Всё спокойно, вылезайте по одному!» — скомандовала Пешка своим друзьям, изо всех сил старавшимся пошире раскрыть выход из тесной, тёмной коробки.

И вот уже толпятся на освещённом луной паркете другие Пешки — все ладные и круглоголовые. За ними выпрыгнули Кони, вышли на свободу Слоны. А из-под шкафа доносились голоса: «Помогите нам вылезти отсюда, ведь мы — тяжёлые фигуры!». Пешки и Кони бросились назад к плоскому ящику, и с их помощью оттуда выбрались аккуратные башенки и высокие, очень



важные фигуры с маленькими коронами на головах. Пешки почтительно расступились перед башенками: «Пожалуйста, дорогие Ладьи, проходите». Но башенки-ладьи не торопились двинуться вперёд. Они выжидавшие поглядывали на двух высоких особ с маленькими коронами, а те сердито проговорили: «Как вам всем не стыдно! Оставили королей! Мы, Ферзи, так не поступаем!» И оба Ферзя подставили плечи под крышку, которую с трудом держали Пешки. На помощь бросились Ладьи и Кони со Слонами. Общими силами крышку подняли выше, а потом осторожно, чтобы не шуметь, опустили на пол. Большая деревянная коробка оказалась совершенно открытой, и из неё, поддерживаемые Ферзями, вышли Короли. О, это были важные особы! На головах у них возвышались огромные короны. Короли двигались очень медленно и свои гордые головы почти не поворачивали.

— Ура! — закричала одна бойкая Пешка, та самая, что первой вылезла из коробки. — Ура! Теперь мы все на свободе, и в нашей замечательной Шахматной стране начнётся замечательная шахматная жизнь!

— Глупая Пешка! — рассердился один из Королей, одетый в белую мантию. — Чтобы началась настоящая жизнь, все должны занять свои места.





— В настоящей жизни необходимо настоящий порядок,— подтвердил другой Король.— А где наши клетчатые владения?

Конечно, все— и Ферзи, и Ладьи, и Слоны, и Кони, и даже маленькие Пешки— поняли, что хотели сказать важные Короли. Сообща они перевернули опустевшую деревянную коробку и разложили её так, что крышка и дно составили большое квадратное поле. И всё оно было клетчатым: чёткие ряды светлых клеток чередовались с тёмными.

И сразу Король в белой мантии занял почётное место в первом ряду, а другой Король, у которого корона и мантия были чёрные, поспешил занять почётное место на другой стороне клетчатого поля, как раз напротив белого Короля. Рядом с белым Королём в центре первого ряда встал белый Ферзь, чёрный же Ферзь, не мешкая, стал слева от своего чёрного Короля и издали грозно поглядывал на белого Ферзя. Так и стояли— с одной стороны пара самых важных белых фигур, с другой— такая же пара,

но чёрная. А по бокам от Ферзя с Королём — Слоны. И также против каждого белого Слона стоял чёрный Слон. Рядом с боевыми Слонами выстроились резвые Кони, а по углам, как сторожевые башни, поднялись Ладьи. Ну, а Пешки, маленькие круглоголовые Пешки, длинной цепью выстроились перед более важными фигурами, готовые защитить их от любой опасности и первыми выступить в поход.

Да, теперь нестройная толпа обитателей деревянной коробки превратилась в два грозных отряда. Войско белого Короля стояло против войска чёрного Короля. В одной армии все воины были белого цвета, в другой все — от Короля до Пешки — чёрные. И Короли, ещё недавно мирно беседовавшие между собой, теперь бросали друг на друга сердитые взгляды. Потому что как только Король вступает на поля Шахматной страны, он решает, что вся она должна принадлежать ему одному. Теперь его единственное желание — победить другого Короля. И королевское войско будет захватывать



клеточку за клеточкой неприятельские владения, сбивать одну за другой чужие фигуры — и всё для того, чтобы взять в плен самого главного врага — Короля другого цвета.

В этот полночный час все только и ждали, что вот-вот прозвучит команда и белые бойцы сшибутся с чёрными в жаркой схватке. Но время шло, а приказ выступать никто не отдавал. Напрасно переступали с ноги на ногу белые и чёрные Пешки, нетерпеливо изгибали красивые шеи Кони, поблескивали бивнями Слоны — сигнал к атаке никто не подавал.

И вдруг белый Король негромко, но так, что его хорошо слышали и свои, и чужие воины, проговорил: «А я, того... командовать войском не умею...» — «И я не умею, — смущённо признался чёрный Король. — Но должны же мы выяснить, чьё войско сильнее, какой Король — настоящий Король! По законам Шахматной страны две армии не могут стоять неподвижно. Или воевать, или...» — «Всем нам придётся вернуться в эту противную деревянную тюрьму!» — печальным хором подтвердили чёрные и белые фигуры.





## ПОХИЩЕНИЕ ВАСИ РЫЖИКОВА



вот старый боевой Слон поднял хобот — так, как мы поднимаем руку, когда хотим что-нибудь сказать.

— Припоминаю я, что в далёкие времена шахматные сражения не обходились без человека. Нам нужно найти человека, — медленно пробасил старый Слон.

— Легко сказать — найти человека! — взвился на дыбы нетерпеливый белый Конь. — А как его найдёшь, если поблизости только одно семейство Рыжиковых и никто из Рыжиковых не обращает на нас внимания?

— Вот и надо их за это наказать! — топнул ногой чёрный Ферзь. — Предлагаю взять в плен младшего из Рыжиковых — мальчика Васю. Мы заставим его командовать нашими армиями!

Предложение Ферзя всем понравилось, и обитатели Шахматной страны стали готовиться к дерзкому похищению.

...Васе Рыжикову, ученику второго класса, приснился странный сон. Будто едет он в какие-то таинственные края. И везёт его неуклюжая карета. Такие кареты он видел только по телевизору, когда показывали кино о далёком прошлом. Карета тащилась медленно, в ней было темно и душно, но выйти на свежий воздух Вася не мог — у него были связаны руки и ноги.

Руки и ноги у Васи в самом деле были связаны — об этом позабочились Пешки, не заметно подкравшиеся к спящему мальчику. А в Васину кровать впряглись белые и чёрные Кони вместе с белыми и чёрными Слонами. Сзади кровать подталкивали Ферзи и Ладьи, и она двигалась в темноте, как старинная карета.

Проснулся Вася Рыжиков в Шахматной стране. Огляделся по сторонам — и глазам не верит: всё вокруг только двух цветов — чёрного и белого. Над чёрно-белыми деревьями плывут чёрно-белые облака, а в чёрно-белых берегах текут чёрно-белые реки. И стоят рядом с Васей, окружают его плотным двухцветным кольцом обитатели этой двухцветной страны. Увидел Вася Рыжиков

связанные руки и ноги, да как закричит:

— Зачем меня связали?! Кто вы такие?

— Сейчас узнаешь! — в один голос сказали белый и чёрный Короли. —



Мы тебя затем и пригласили, чтобы познакомить с нашей страной.

— Ничего себе пригласили! — возмутился Вася. — Связали во сне и силком притащили. Да мне здесь, может, неинтересно!

— Подожди, не горячись, — успокаивал мальчика белый Король. — Ты посмотри, какие у меня симпатичные белые Пешечки. Они умеют только наступать и никогда не делают ни шага назад!

— И мои чёрные Пешки ничуть не хуже, они тоже никогда не отступают! — поспешил заметить чёрный Король. — А если перед Пешкой — справа или слева — окажется фигура другого цвета, маленькая Пешка её съёст и станет на место сбитой фигуры. Конечно, и Пешкам достаётся от более сильных фигур...

Вася стало жалко этих славных пеших воинов, которые не имели права попятиться или увернуться от удара и всё время обязаны были наступать, наступать, наступать. Поэтому он обрадовался, когда узнал, что Пешка, прошедшая с боями всю Шахматную страну из конца в конец, получала «повышение в чине»: она могла превратиться в Коня или Слона, Ладью или Ферзя. «Это справедливо, — подумал Вася, — отвага заслуживает награды!»

Шахматные Короли познакомили Васю с другими своими верными бойцами. Он узнал, что Ладьи, эти









быстроходные башни, могут мчаться только по прямой— по свободным рядам чёрно-белых клеток. А Кони, хоть и не такие быстрые, зато легко перепрыгивают через самую высокую фигуру. Особенно удивили Вася Слоны. Оказывается, в Шахматной стране они не отличаются особой силой и передвигаются как-то странно— наискосок и лишь по квадратикам одного цвета. Если в самом начале боя Слон стоит на белой клетке, то он всё время будет ходить только по клеткам белого цвета. А другой признаёт лишь чёрные квадратики, а на белые он ни ногой.

Ещё Вася узнал, что шахматные Слоны и Кони по силе примерно равны. Когда на поле боя просторно и Слонам есть где развернуться, они превосходят Коней, а

в тесноте прыгучие Кони опасней. В Шахматной стране и Кони и Слоны считаются лёгкими фигурами.

— Это Слоны-то лёгкие? — недоверчиво переспросил Вася.

— Да, — ответил белый Король. — У нас тяжёлыми фигурами называют лишь Ферзя и Ладью. Правда, мой Ферзь почти вдвое сильней любой Ладьи, потому что может двигаться прямо — как и Ладья, и наискосок — как Слон.

— И мой, и мой Ферзь может... — засвирепел чёрный Король.

Но Вася поспешил его успокоить:

— Да, да, конечно. Я уже понял, что белые Пешки ничуть не хуже чёрных, а чёрные Кони ни в чём не уступают белым Коням. И Слоны, и Ладьи, и даже Ферзи в обеих ваших армиях во всём равны и



достойны друг друга. И это здорово! Ведь если одно войско сильнее другого, заранее можно предсказать, кто победит, и играть, простите — воевать, неинтересно.

Короли многозначительно закивали, но по их взглядам можно было догадаться, что каждый из шахматных владык всё же считает свою армию сильней. А Вася улыбнулся едва заметно и очень вежливо спросил:

— Вот вы, Ваши Величества, познакомили меня со всеми своими подданными, рассказали, у кого какие повадки и способности, кто чем силён, а о себе, о шахматных Королях, вы ничего не сказали.

— О! Разве ты не видишь? Мы здесь самые главные, — важно отвечали Короли. — Мы тоже сильные и умеем, когда надо, воевать. Но по законам Шахматной страны Короли не должны рисковать и лезть в самое пекло. Все, кого ты здесь видишь, обязаны нас защищать.

Вася подумал, что это не слишком спрavedливо, чтобы славные Пешки, резвые Кони, прямолинейные Ладьи и лёгкие Слоны, не говоря уж о доблестных могучих Ферзях, гибли в бою за этих напяливших высокие короны толстяков. Но вслух он ничего не сказал — в конце концов в каждой стране свои законы.





## НА ПОМОЩЬ!

**Н**езаметно летит время в Шахматной стране, и скоро Вася совсем освоился в непривычной обстановке. Теперь он легко мог отправить в поход любую Пешку, дать приказ идти в атаку Ладье или Слону, рас считать прыжок каждого Коня. Даже гордые Ферзи подчинялись его командам. Но настоящей жизни во владениях двух Королей всё равно не было, потому что не было здесь настоящей шахматной войны.

Приуныли Короли, заскучали Ферзи, опустили головы Кони. Стоя на своих местах, дремали Слоны, а башенки Ладьи начали покрываться пылью. Даже послушные Пешки не хотели шагать по белым и чёрным квадратам... А как все они радовались, когда вырвались из тесной и тёмной коробки! Но что толку в свободе, если нет увлекательного дела? Оказывается, и мальчик



Вася Рыжиков не в силах изменить их унылое существование. Не может он один устроить настоящую шахматную войну. Нельзя же одновременно командовать двумя враждующими армиями!

И Вася Рыжиков позвал шахматных Королей и сказал:

— Придётся взять в плен ещё одного мальчика — моего лучшего друга Лёшу Чижикова. Посылайте за Лёшем! Он в нашем доме живёт!

Однако объединённый отряд, составленный из лучших бойцов двух королевских гвардий, вернулся, не выполнив задания. Расстроенные Ферзи доложили Королям, что незаметно подкрасться к Лёше Чижикову не удалось — в квартире живёт щенок, который чуть было не отгрыз голову Коню. И действительно, на шее чёрного Коня остались вмятины от собачьих зубов.

Выслушав донесение Ферзей, Короли долго качали головами и вопросительно поглядывали на Васю. Вася тоже покачал головой, а потом сказал:

— Тогда я сам отправлюсь за Лёшем. Да вы не бойтесь — я не сбегу. Мне у вас понравилось. Тем более, что сейчас каникулы и я свободен. Ну, как, отпускаете? Могу дать честное октябрятское, что сам вернусь и Лёшку приведу. А уж с ним мы тут повоюем!..

Белый Король вздохнул и посмотрел на чёрного Короля. Чёр-



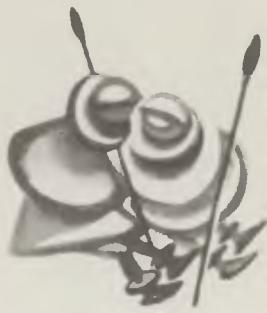
ный вздохнул и посмотрел на белого. И оба Короля сказали: «Иди!». А что оставалось делать? Не лезть же со своими армиями обратно в коробку!

Однако время шло, а Вася не возвращался. В Шахматной стране воцарилось уныние. Кони, Слоны и Ферзи то и дело поглядывали на часы. А белая Ладья от волнения начала ходить взад-вперёд по чёрно-белой дорожке — туда-сюда, туда-сюда!

— Да не мельтеши ты перед глазами! — рассердился чёрный Король. — Ваше белое Величество, остановите, пожалуйста, эту ненормальную Ладью! Что будет, если все начнут по собственной воле носиться из конца в конец? Эх, не надо бы нам, Королям, верить этому «честному октябрятскому»! Я ведь чувствовал, что проведёт нас шустройший мальчишка...

Белый Король хотел было сказать, что это он так чувствовал, но тут появился Вася. Да не один — за руку он держал худенького черноглазого мальчугана.

— Вот они, жители Шахматной страны, — говорил Вася своему другу. — Не думай, что это просто деревянные куколки. Тут у каждого особые приметы и характер, на других не похожий. Самые смелые здесь — Пешки. Да, да, эти маленькие солдатики никого не боятся! А самые сильные — Ферзи. Один Ферзь справится с двумя







Слонами и Конём в придачу! И с многими Пешками разделяется запросто. Как солдат может стать генералом или маршалом, так и Пешка может превратиться в Ферзя! Что, интересно?

— Значит, самые главные — Ферзи? — спросил Лёша.

— Нет, они самые сильные, а самые главные — Короли. Вон, в высоких коронах. Короли могут ходить во все стороны, как Ферзи, только шаг у них короткий, а характер трусливый. Они больше всего заботятся о своей безопасности, и все фигуры обязаны их защищать. Да, Лёш, такие в Шахматном королевстве законы. Без Короля здешние армии не имеют права продолжать сражение, поэтому все воины, не жалея сил, стараются захватить в плен неприятельского Короля.

— А кто катается на этих Конях? — спросил Лёша.



— Скажешь тоже — катается!.. Кони здесь скачут вполне самостоятельно. И сами воюют! А прыжки у них чудные — прямо и вбок, прямо и вбок. Вроде буквы «г». Очень хитрая фигура! Того гляди выскочит из засады.

— А знаешь, — продолжал Вася, — что я заметил? Здесь все умеют дружить, понимают, что вместе они сильней. Пешки, например, особенно опасны, когда наступают плечо к плечу, цепью. И Слоны друг другу крепко помогают: один движется по белым клеткам, а другой — по чёрным. Тут уж не скроешься! Да и Ладьи любят воевать вдвоём. Когда Ладьи стоят на одной линии и защищают, поддерживают друг друга, их мощь удваивается. Такую пару называют сдвоенными Ладьями.

Ну, всё понял?

Если понял, принимай командование любой армией.





## ДРУЗЬЯ СТАНОВЯТСЯ СОПЕРНИКАМИ



ёша поначалу робел: как это он будет командовать целой армией? Захотят ли ему подчиняться неустрашимые Пешки, своенравные Кони, боевые Слоны. А Ферзь? Он отовсюду бьёт направо и налево. Как решить, куда его лучше направить? Но Лёша понимал: показывать свою нерешительность нельзя. Если армия не уверена в командующем, успехов не жди.

Поэтому, собравшись с духом, Лёша приказал:

— Ваше Величество белый Король, извольте занять своё место — сейчас начнём.

Рядом с белым Королём он поставил белого Ферзя, по бокам от этой пары заняли места белые Слоны. Рядом со Слонами встали Кони, а по углам, по Лёшиной команде, замерли Ладьи. Образовалась шеренга фигур, готовых выступить в поход.

Перед фигурами сплошной цепью, сомкнутым строем встали Пешки. Им, простым пехотинцам, полагалось первыми начинать бой, открывать путь более сильным и дальнобойным подразделениям. Правда, прыгучие Кони могли перескочить через пешечный строй и оказаться впереди, но один Конь в поле не воин — всё равно, пока не выйдут на передовые рубежи Пешки, настоящее сражение не начнётся.

Тем временем на противоположной стороне клетчатого поля боя по Васиной команде выстроилось чёрное войско. Точно в таком же порядке, как белое.

Когда армии заняли исходные позиции, Вася и Лёша превратились в противников: каждый из них очень хотел победить, доказать, что он своим войском управляет лучше. В пылу сражения ребята даже порой сердились друг на друга, если им казалось, что противнику незаслуженно везёт. Да, Вася и Лёша иногда слишком горячились, потому что уж очень захватывающие события происходили на поле боя. Повинуясь приказам юных командиров, выступали вперёд центральные Пешки и открывали дорогу Слонам и Ферзям. Коням дорогу открывать не надо — они сами перескакивают через своих и неприятельских бойцов и врываются в гущу сражения. А вот Ладьи дольше других воинов стояли на своих местах и ждали, когда откроются прямые пути-дороги.









Но уж если им удавалось вырваться на простор, занять открытую линию, неприятелю приходилось туда. Зато Королей ребята старались держать по дальше от чужих фигур, под защитой верных Пешек. Помнили приятели, что потерять Короля нельзя — это проигрыш, полное поражение!

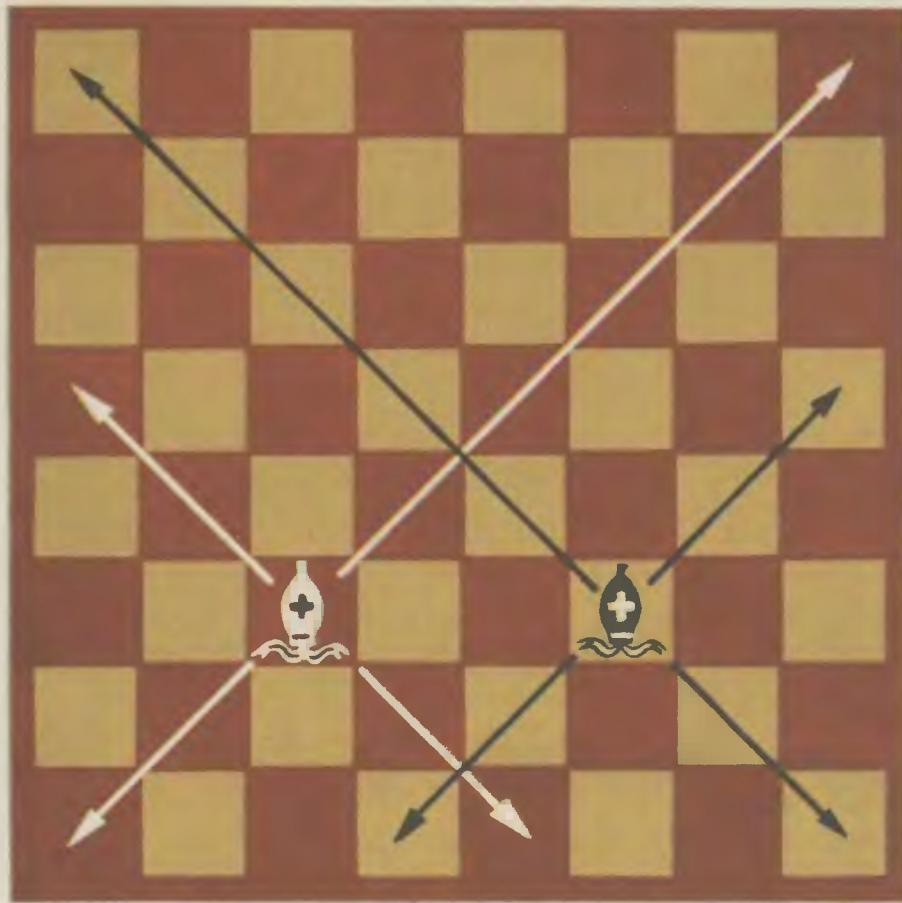
Васе с Лёшкой нравилось придумывать хитрые манёвры, проводить смелые атаки. Если же удавалось поставить в безвыходное положение вражеского Короля, у победителя радостно билось сердце.

И обитатели Шахматной страны были довольны. Теперь они занимались своим главным делом — вели упорные, но бескровные войны. И вечное заточение в тесной деревянной темнице им уже не грозило. Важные Короли с радостью обняли бы мальчиков, но стеснялись, считая что такое проявление чувств не к лицу коронованным особам. Зато они своим королевским указом даровали Васе и Лёше свободу. Однако оказалось, что ребята не хотят пользоваться королевской милостью, не желают прощаться с чудесной Шахматной страной. Чуть не каждый свободный час они проводили во владениях белого и чёрного Королей. Бывало, мамы зовут, зовут своих сыновей, а те пропадают в Шахматной стране, не могут оторваться от увлекательной шахматной войны. Тогда Васина мама и Лёшина мама понимающие смотрели друг на друга и вздыхали: «Видно, опять наши ребята в плену у этих деревянных Королей...»

\*  
\* \*

Вот мы и побывали в чудесном Шахматном королевстве, познакомились с его обитателями. Теперь ты и сам можешь туда отправиться. Для этого достаточно раскрыть клетчатую доску и расставить на ней фигурки. Поле шахматного боя кажется совсем небольшим — всего 64 клетки. Но взглянись внимательно в ряды светлых и тёмных квадратиков, и ты увидишь множество путей-дорог. Дороги, протянувшиеся слева направо, называются **горизонталями**, а пути, что пролегли снизу вверх — **вертикалями**. Цепочки белых или чёрных квадратов, соединяющихся углами, это ведь тоже дороги, по которым передвигаются фигуры. И называются такие дороги **диагоналями**. Как видишь, владения шахматных королей не так уж малы. А под началом у каждого из них восемь пешек, два коня, два слона, да ещё пара самоходных башенок-ладей и один ферзь.





Целая армия! И как нелегко всю её держать в поле зрения и толково руководить действиями каждого бойца!

История Шахматной страны уходит в глубь веков—в те далёкие времена, когда в Индии придумали эту игрушечную войну, очень напоминавшую настоящие войны тогдашних королей. В их армиях ведь тоже были пехота, конница и боевые слоны. А цель древней военной игры объясняет её название «шахматы»: «шах»—это «король», «царь»; слово «мат» означает «смерть». «Смерть неприятельскому королю!»—как бы восклицают маленькие воины и отважно бросаются вперёд, навстречу опасности.

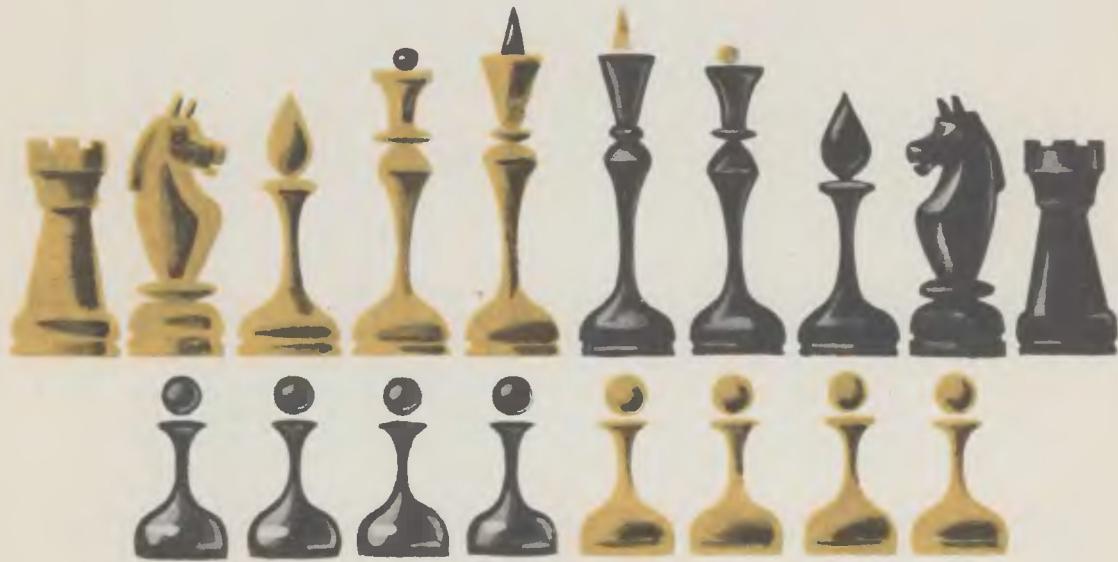
Почему же старинная игра до сих пор привлекает многих людей в разных странах? Почему интерес к шахматам год от года растёт? Потому, наверное, что шахматы необычайно увлекательное соревнование. Кто сообразительней и внимательней? Чей расчёт точней, а фантазия богаче? Кто больше знает и лучше умеет владеть собой? Шахматы помогают нам становиться упорней и усидчивей, учиться думать и принимать решения самостоятельно, не переоценивать свои силы.

Во всём мире проводятся состязания шахматистов. Определяют чемпионов школ и заводов, городов и стран. Сильнейшие из сильных, гроссмейстеры, пользуются заслуженным уважением и известностью. Особенно чемпион мира, которого нередко называют Шахматным королём. В настоящее время Шахматный король — московский гроссмейстер Анатолий Карпов. Шахматистка из советской Грузии Майя Чиурданидзе играет лучше всех женщин земного шара. Сейчас она Шахматная королева. Чемпионами и чемпионками мира были и другие наши шахматисты — Михаил Ботвинник, Василий Смыслов, Михаил Таль, Тигран Петросян, Борис Спасский, Людмила Руденко, Ольга Рубцова, Елизавета Быкова, Нона Гаприндашвили.

Но не думай, что в шахматах всё уже изучено и изведано. Сколько люди ни играют в древнюю «королевскую игру», сколько ни изучают её законы, а раскрыть, разгадать все тайны шахмат никак не удается. Посуди сам: сосчитать количество возмож-

ных передвижений шахматных фигур не в силах даже электронно-вычислительная машина, а она считает в миллионы раз быстрей любого отличника!

Вступай же смелей в чудесную Шахматную страну! Здесь ждут тебя необыкновенные приключения.





20 коп.



для дошкольного возраста

Евгений Ильич Ильин

**В СТРАНЕ ДЕРЕВЯННЫХ КОРОЛЕЙ**

Художник Б. Малиновский

ИБ № 1243

Редактор Е. Рыжова

Художественный редактор Ю. Поповская

Технический редактор М. Матюшкин

Корректор Н. Шварц

Сдано в набор 11.08.81 Полиграфию в печати 6.10.82 76-109916. Вум офс №81 Гарнитура журнала. Четвертый офсет. Усл.печ.л. 2,8 Усл.кв.-бр. 12,6 Усл.-наб. л 2,68 Тираж 150 000 экз. Инд. № 1144 Знак № 1255 Цена 20 коп. Издательство «Малыш». Москва. К-33. Бутырский проезд, 69. Колпинский пр-д Трудового Креатива. Лицензия по изданию и распространению детской литературы № 56-дата СССР. Ростовавтотипография Госкомиздата РСФСР. Колизей, проспект 56-летия Октября, 46.

Н 4802000000—100 100—82  
M102(03)—82

© Издательство «Малыш» 1982

**ИЗДАТЕЛЬСТВО «МАЛЫШ» 1982**